



מناقصة علنية ممكنة ثنائية المراحل رقم 25/21 لتزويد خدمات استشارة في مجال التصميم الجرافيكي UI، تجربة المُستخدم UX وكتابة ميكروكوبي (Microcopy)

1.1 بنك إسرائيل (فيما يلي: "البنك") يطلب بهذا تلقي عروض لتزويد خدمات استشارة في مجال التصميم الجرافيكي UI، تجربة المُستخدم UX وكتابة ميكروكوبي (Microcopy) (فيما يلي: "المشروع" أو "الخدمات")، وكل ذلك وفقاً لما هو مفصّل في مستند تعريف الخدمات المرفق في القسم "د" من مستندات المناقصة (فيما يلي: "المواصفات").

1.2 يسعى البنك للحصول على خدمات استشارية في المجالات الثلاثة التالية:

1.2.1 تصميم جرافيكي UI: نطاق العمل المقدر - حوالي 80 ساعة عمل شهرياً.

1.2.2 تجربة المُستخدم UX: نطاق العمل المقدر - حوالي 80 ساعة عمل شهرياً.

1.2.3 كتابة ميكروكوبي (Microcopy): نطاق العمل المقدر - حوالي 30 ساعة عمل شهرياً.

1.3 سيتم تقديم الخدمات في فروع البنك في القدس وتل أبيب أو في أي مكان آخر حسب طلب البنك وبالتنسيق مع الفائز.

1.4 فترة التعاقد في هذه المناقصة ستكون لمدة ثلاث سنوات وتخضع لإمكانية تقصيرها من قبل البنك في اتفاقية التعاقد. كما يحق للبنك ممارسة خيار تمديد فترة التعاقد من حين لآخر وحتى إجمالي سنتين إضافيتين.

2. الشروط الأساسية للمشاركة في المناقصة

يحق لأي جهة تستوفي في الموعد النهائي لتقديم العروض للمناقصة جميع المتطلبات المذكورة أدناه المشاركة في المناقصة:

2.1 مقدم العرض هو مواطن إسرائيلي أو شركة مسجلة بشكل قانوني في إسرائيل، ويمتلك جميع التراخيص والتصاريح اللازمة وفقاً لقانون تعاقدات المؤسسات العامة لعام 1976.

2.2 قدم مقدم العرض خدمات استشارية في مجال التصميم الجرافيكي UI، كما هو محدد في القسم 2.1 في الجزء د من وثائق المناقصة، خلال الأعوام 2022-2024، وفي كل عام استوفى الشروط التالية:

2.2.1 بلغ مجموع الساعات التراكمية 1000 ساعة على الأقل.

2.2.2 تم تقديم الاستشارة إلى أربع (4) مؤسسات على الأقل، مع الحد الأدنى لعدد الساعات

في كل مؤسسة 100 ساعة على الأقل.

2.3 قدم مقدم العرض خدمات استشارية في مجال تجربة المُستخدم UX، كما هو محدد في القسم 2.2 في الجزء د من وثائق المناقصة، خلال الأعوام 2022-2024، وفي كل عام استوفى الشروط التالية:

- 2.3.1 بلغ مجموع الساعات التراكمية 1000 ساعة على الأقل.
- 2.3.2 تم تقديم الاستشارة إلى أربع (4) مؤسسات على الأقل، مع الحد الأدنى لعدد الساعات في كل مؤسسى 100 ساعة على الأقل.
- 2.4 قدم مقدم العرض خدمات استشارية في مجال كتابة ميكروكوبي (Microcopy)، كما هو محدد في القسم 2.3 في الجزء د من وثائق المناقصة، خلال الأعوام 2022-2024، وفي كل عام استوفى الشروط التالية:

وفي سياق هذا البند:

«المؤسسة العامة» هي وزارة حكومية، مؤسسة حكومية، سلطة محلية، مؤسسة بلدية، صندوق مرضى، مؤسسة للتعليم العالي كما هو محدد في قانون المناقصات الإلزامي لعام 1992، وأي «هيئة ممولة» كما هو محدد في البند 21 من قانون أسس الموازنة لعام 1985.

«المؤسسة المالية» - كما هو محدد في المادة 1 من قانون بنك إسرائيل لعام 2010 ولأغراض هذا العرض، بما في ذلك بنك إسرائيل نفسه.

يمكن تقديم العروض عن طريق إرسال بريد إلكتروني، كما هو مفصل في البند 5 من القسم أ من مستندات المناقصة.

1. الموعد النهائي لتقديم المقترحات هو يوم الخميس 26 يونيو 2025، الساعة 12:00.
2. مستندات المناقصة متاحة في موقع الانترنت لبنك إسرائيل على عنوان: www.boi.org.il، في صفحة «مناقصات وتعاقبات»، ويمكن تنزيلها من هناك.
3. يُنشر هذا الاعلان أيضاً على موقع البنك، باللغتين العبرية والعربية. مع ذلك فإن الصيغة الملزمة هي الصيغة المنشورة باللغة العبرية. للاستفسارات يمكن الاتصال لرقم 026552740 أو عبر البريد الإلكتروني tenders@boi.org.il.
4. يحق للبنك، في أي وقت قبل الموعد الأخير لتقديم العروض، إدخال تغييرات على مستندات المناقصة (بما في ذلك تغيير المواعيد، الشروط الأولية وتفاصيل أخرى، بمبادرته أو كرد على أسئلة مقدمي العروض). كل تغيير سيكون خطياً، وسينشر على موقع الانترنت الخاص بالبنك، وسيتم الإعلان عنه لجميع الجهات التي تقدمت بأسئلة استيضاح، وفي حال عقد اجتماع لمقدمي العروض – لكل من يشارك فيه.

لا يلتزم البنك بقبول العرض الأرخص، أو أي عرض آخر.

في حال وجود تناقض أو اختلاف بين هذا الإعلان وبين مستندات المناقصة، فإن تعليمات مستندات المناقصة تكون الملزمة.